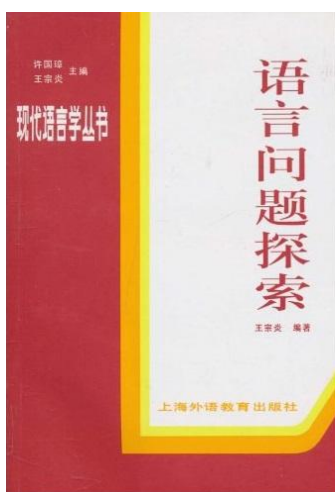


## 广外文库图书推荐|第八期：语言问题探索

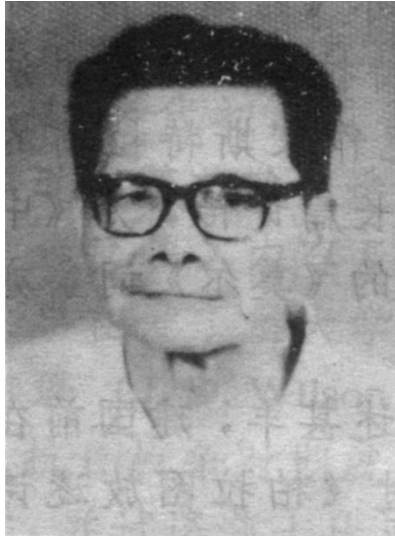
广外文库现位于白云山校区图书馆一楼西侧，筹建于2015年，是收藏、展示和传播广外师生和校友学术著作及其他各类学术产出的宝库，较全面展示了我校建校以来全体师生、校友科研成果及广外人文风采。为了让广外文库中的学术瑰宝能够被更多读者所了解，我们特设置“广外文库图书推荐”栏目，定期推荐广外文库收藏的优秀图书。每一本推荐图书都是广外学术传承的见证，每一页都承载着广外人对知识的追求。让我们一同踏上广外文库的阅读之旅，感受学术魅力，汲取智慧营养。



《语言问题探索》书影

本期推荐图书是王宗炎教授编写的《语言问题探索》。王宗炎是国内最有影响力的语言学家和外语教育家之一，与许国璋并誉为“北许南王”。他在广外执教期间主笔翻译了《光荣与梦想》第一册(1932—1972年美国史实录，商务印书馆，1978年)，并与桂诗春教授一起创办了学术期刊《现代汉语》。《语言问题探索》是王宗炎继《回春楼谈英语》(陕西人民出版社，1983年)后出版的第二本论文集，将论文收集范围从英语研究和翻译研究进一步扩大到语言理论研究和汉语研究，使读者更全面地看到作者的渊博学问和治学领域。

### 01 著者简介



王宗炎照片（源自广外新闻网）

王宗炎（1913—2011），男，广西合浦人，1934年毕业于中山大学英语系，获文学学士学位。1946年起任中山大学外语系讲师，1951年晋升为副教授；1970年起任原广州外语学院（今广东外语外贸大学）副教授，1977年晋升为教授；1979年起任中山大学外语系教授。曾任中国语言学会学术委员会委员、广东省政协委员，为《中国大百科全书——语言文字卷》编委会委员，《现代语言学丛书》主编之一。1992年获国务院政府特殊津贴，2000年11月退休。他是国内最有影响力的语言学家和外语教育家之一，研究涉及普通语言学、应用语言学、社会语言学、翻译学、心理学等领域。

## 02 著述特色

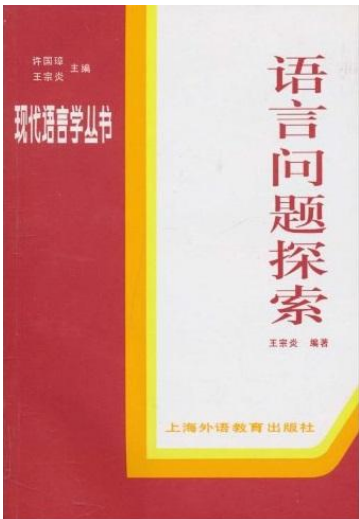
王宗炎的语言学论著有自己独特的风格，一个庄重严肃、晦涩艰深的话题，在他的笔下往往通过修辞手段，以促膝谈心、如话家常的方式表达出来，给人的感觉是风趣幽默、余音绕梁。他使用的修辞手段很丰富：排比、对偶、（谐音）双关、拟人、夸张、低调陈述等等，不是刻意求工而是得心应手、意随天成。而他使用最多，给人印象最深的手法是隐喻辞格。

王宗炎的隐喻有些是设喻新颖，不求形似求神同，比如“怎么把文字写得明白浅显，恐怕是某些辞书编者要研究的问题。有的话是探照灯，能使人心里透亮，有的话可是喷雾器，能叫人视觉模糊。不可不知”。有些是设喻通俗，寄托作者情怀，比如“社会语言学这块广大的沃土，现在承包者还寥寥无几。作者是专业户，重点户，已经作出了贡献。我们希望他总结经验，提高耕作技术，争取更大的丰收”。有些是先设喻，然后对喻体作进一步阐述，比如“如果过去的语言学只是一家小商店，现在它已经发展成为百货公司，千门万户，五光十色，叫人眼花缭乱了”，等等。但不论何种类型，本体和喻体在表面物理性质的差距都很大，而二者在深层上的相似点又十分机巧，耐人寻味。

### 03 图书简介

本书收入了王宗炎的著述共二十二篇，多数是 1977—1984 年发表的，并按其内容分为四个部分：语言理论、汉语研究和汉语语法教学、英语和英语教学、翻译。全书涉及问题广泛，讨论问题深刻，参考文献全面。各篇文章或介绍语言学流派，或评点语言学界的重要人物，或专题讨论热点问题，或抒写读书心得，字里行间处处都能觉察到作者敏锐的思路和严谨透彻的笔锋。现在看来，王宗炎为我国语言学界做了许多开荒破土的工作。当然，更重要的是，读完全书，你还会为王先生那种“不唯上，不唯书，只唯实”的治学精神所折服。

### 04 馆藏信息

	<p>题 名：语言问题探索</p> <p>作 者：王宗炎</p> <p>出版社：1985 年</p> <p>出版年：上海外语教育出版社</p> <p>ISBN：7-81009-593-5</p> <p>馆藏地：广外文库</p> <p>索书号：H0/W169.9/1</p>
------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### 参考文献：

- [1]璐西.读王宗炎教授的《语言问题探索》[J].现代外语,1987(01):68-69+67.
- [2]李国庆,丁建新.学者·智者·思想者——王宗炎先生主要语言学论著评介[J].广东商学院学报,2002,(04):89-91.
- [3]刘志广.浅论王宗炎语言学论著的隐喻特色[J].中国青年政治学院学报,2006(06):134-138.

欢迎广大师生读者前来文库阅读,我们诚挚欢迎广大师生和海内外校友向广外文库捐赠签名本个人著作和集体著作,感谢所有为广外文库建设作出贡献的广外人。为保障珍贵藏书质量,广外文库馆藏仅提供馆内阅览,不外借。有捐赠意向、阅览需求的读者可前往白云山校区图书馆一楼东侧 118 咨询推广部办公室找孟老师办理相关手续,联系方式 020-86318726。